بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

بچّوں کے لیے قرآنی دروس

حسینیؑ مدرسہ

مجھے قرآنی آیات سے پیار ہے

اُردو ترجمہ قرآن: سیّد ذیشان حیدر جوادی (مرحوم)

جمع آوری تراجم، تنظیم و ترتیب
فریدہ رضوی (قم المقدّسہ)

Quranic Lessons for Children - Al Hussaini Madresa
Original work by Al-Fath Al-Mubin Publications
Permission granted by Respected Saleem Bhimji to transform the book suitable for Urdu speakers around the world.

May Allah bless everyone who participated in this project for the sake of Allah and to help out our children for their Quran Learning.

موضوع: والدین کے ساتھ نیکی

اور _ _ _ _ _

ماں باپ کے

ساتھ اچھا

برتاؤ کرنا۔

سورہ اسرا (۱۷)، أیه ۲۳

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

سالِ قرآن



﴿وَ بِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا﴾

"WA BIL WAALIDAYNI IHSAANAN"

موضوع: اللہ کا فضل

یہ میرے
پروردگار کا
فضل وکرم
ہے۔

سورہ نمل (۲۷)، أیه ۴۰

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو
سالِ قرآن



هٰذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي

"Haadha min Fadhli Rabbee"

موضوع: امن و دوستی

اور صلح

میں بہتری

ہے۔

سورة النساء (٤)، آيَة١٢٨

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

سالِ قرآن



وَالصُّلْحُ خَيْرٌ

"Wassulhu Khayrun"

موضوع: اللہ ہمارے سب کاموں سے واقف ہے!

توکیا تمہیں نہیں معلوم کہ اللہ دیکھ رہا ہے۔

سورة العلق (٩٦)، آيَة ١٤

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

سالِ قرآن



﴿أَلَمْ يَعْلَمْ بِأَنَّ اللَّهَ يَرَىٰ﴾

"Alam ya'lam bi Annallaha yara?"

موضوع: علم میں اضافہ کے لیے دعا!

پروردگار!
میرے علم
میں اضافہ فرما!

سورة طه (٢٠)، آية ١١٤

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے
حصہ: سیکھو اور جیو
سالِ قرآن



﴿رَبِّ زِدْنِي عِلْماً﴾

"Rabbi Zidnee 'Ilman"

موضوع: دوسروں کی جاسوسی

ایک دوسرے کے عیب تلاش نہ کرو۔

سورۃ الحجرات (٤٩)، آیۃ ١٢

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

سالِ قرآن



﴿وَلَا تَجَسَّسُوا﴾

"Wa Laa Tajas-sasu..."

موضوع: دوسروں کے ساتھ آرام سے بولنا

اور اپنی آواز کو دھیما رکھنا (اور آرام سے بولنا)۔

سورۃ القمان (۳۱)، آیۃ ۱۹

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

سالِ قرآن



﴿وَاغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ﴾

"Wagh dhudh min sawtik."

موضوع: نماز کے لیے خاندان کی حوصلہ افزائی کریں

اور اپنے اہل کو نماز کا حکم دیں۔

سورة طه (۲۰)، آيَة ۱۳۲

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

سالِ قرآن



﴿وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ﴾

"Wa'mur ahlaka bis-salaat."

موضوع: امن قائم کریں

اپنے بھائیوں (اور بہنوں) کے درمیان اصلاح کرو۔

سورة الحجرات (٤٩)، آیة ١٠

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے
حصہ: سیکھو اور جیو
سالِ قرآن



﴿فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ﴾

"Fa aslihu bayna akha waykum."

موضوع: شکوک و شبہات

بعض گمان
گناہ کا درجہ
رکھتے ہیں۔

سورة الحجرات (٤٩)، آیة ١٢

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے
حصہ: سیکھو اور جیو
سالِ قرآن



﴿إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ﴾

"Inna Ba'dha Dhanni Ithmun."

موضوع: اللہ بیماروں کو شفا عطا کرتا ہے

اور جب بیمار
ہو جاتا ہوں
تو وہی شفا
بھی دیتا ہے۔

سورة الشورى (٢٦)، آيَة ٨٠

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

سالِ قرآن



﴿وَ إِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ﴾

"Wa Idhaa Maridhtu fa Huwa Yashfeen."

موضوع: قرآنِ کریم کی تلاوت

جس قدر قرآن ممکن ہو اتنا پڑھ لو۔

سورۃ المزمل (۷۳)، آیہَ ۲۰

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

سالِ قرآن



﴿فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ﴾

"Faq'raoo maa Tayas-sara minal Quran."

موضوع: بابرکت خدا

تو کس قدر بابرکت ہے وہ خدا جو سب سے بہتر خلق کرنے والا ہے۔

سورة المومِنون (۲۳)، آیۃَ ١٤

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

سالِ قرآن



﴿فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ﴾

"Fatabaarakallahu Ahsanul Khaaliqeen."

موضوع: اُخوّت

مومنین آپس میں بالکل بھائی بھائی ہیں۔

سورۃ الحجرات (٤٩)، آیۃ ١٠

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

سالِ قرآن



﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ﴾

"Innamal Mu'minoona Ikhwatun"

موضوع: نماز قائم کرو

اور میری یاد کے لئے نماز قائم کرو۔

سورة طه (۲۰)، آیَة ۱٤

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

سالِ قرآن



﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي﴾

"Wa Aqimis Salaata Li Dhikree"

موضوع: قول و فعل میں تضاد

کیوں کہتے ہو
جس پر عمل
نہیں کرتے ہو۔

سورۃ صف (٦١)، آیۃ ٢

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے
حصہ: سیکھو اور جیو
سالِ قرآن



﴿لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ﴾

"Li Ma Taqooloona Maa Laa Taf'aloon?"

موضوع: نماز جماعت

اور رکوع کرنے والوں کے ساتھ رکوع کرو۔

سورة البقره (٢)، آيَة ٤٣

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے
حصہ: سیکھو اور جیو
سالِ قرآن



﴿وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ﴾

"Warka'oo ma'ar Raaki'een"

موضوع: جب کوئی دعوت دے تو گھر میں داخل ہوں

جب دعوت دے دی جائے تو داخل ہوجاؤ۔

سورۃ الاحزاب (۳۳)، آیۃ ۵۳

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے
حصہ: سیکھو اور جیو
سالِ قرآن



﴿إِذَا دُعِيتُمْ فَادْخُلُوا﴾

“Idhaa Du’eetum Fadkhuloo”

موضوع: دوسروں کے ساتھ مشاورت

اور مشورہ کرو (جب آپ کچھ کرنا چاہتے ہیں)

سورة الِ عمران (۳)، آیۃ ۱۵۹

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے
حصہ: سیکھو اور جیو
سالِ قرآن



﴿وَشَاوِرْهُمْ فِي الأَمْرِ﴾

"Wa Shaawirhum Fil Amr"

موضوع: کھانے پینے کی أشیاء کو ضائع کرنا

کھاؤ پیو مگر اسراف نہ کرو۔

سورۃ الِ اعراف (۷)، آیَۃ ۳۱

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

سِال قرآن



﴿كُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا﴾

"Kuloo Washraboo wa laa Tosrifoo"

موضوع: صفائی ستھرائی

اور اپنے لباس کو پاکیزہ رکھو۔

سورة المدثر (٧٤)، آیَة ٤

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

سالِ قرآن



﴿وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ﴾

"Waa Thiyaabaka fa Tahhir."

موضوع: فخر اور تکبر

اور زمین میں غرور کے ساتھ نہ چلنا۔

سورۃ لقمان (۳۱)، آیۃ ۱۸

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے
حصہ: سیکھو اور جیو
سالِ قرآن



﴿وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا﴾

“Wa Laa Tamshi Fil Ardhi Marahan.”

موضوع: نیک کام میں جلدی کرنا

لہذا تم سب نیکیوں کی طرف سبقت کرو۔

سورة المائدة (٥)، آيَة ٤٨

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے
حصہ: سیکھو اور جیو
سالِ قرآن



﴿فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ﴾

"Fastabiqool Khayraat."

موضوع: سرگوشی

یہ رازداری (سرگوشی) شیطان کی طرف سے۔

سورۃ المجادلۃ (۵۸)، آیۃ ۱۰

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

سالِ قرآن



﴿إِنَّمَا النَّجْوَىٰ مِنَ الشَّيْطَانِ﴾

"Innamaan najwaa minash Shaytaan."

موضوع: غیبت

اور ایک
دوسرے کی
غیبت بھی نہ کرو

سورة الحجرات (۴۹)، آیة ۱۲

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے
حصہ: سیکھو اور جیو
سالِ قرآن



﴿وَلَا يَغْتَبْ بَّعْضُكُمْ بَعْضاً﴾

"Wa Laa Yaghtab Ba'dhukum Ba'dhan."

موضوع: خود کو صاف رکھنا

اور خدا بھی پاکیزہ افراد سے محبت کرتا ہے۔

سورۃ التوبہ (۹)، آیۃ ۱۰۸

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

سالِ قرآن



﴿وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَّهِّرِينَ﴾

"Wallahu Yuhibbul Muttahhireen."

موضوع: اللہ کا شکر ادا کرنا

اگر تم ہمارا شکریہ ادا کرو گے تو ہم نعمتوں میں اضافہ کردیں گے۔

سورة الابراهِم (١٤)، آية ٧

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

سالِ قرآن



لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ

"La-in Shakartum La Azeedanakum."

موضوع: بازیب وزینت رہنا

ہر نماز کے وقت اور ہر مسجد کے پاس زینت ساتھ رکھو۔

سورۃ الاعراف (۷)، آیۃ ۳۱

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے
حصہ: سیکھو اور جیو
سالِ قرآن



﴿خُذُوا زِينَتَكُمْ عِندَ كُلِّ مَسْجِدٍ﴾

"Khudhu Zeenatakum 'Inda Kulli Masjidin."

موضوع: نرمی اور محبت سے گفتگو کرنا

لوگوں سے اچھی باتیں کرنا۔

سورة البقره (۲)، آیۃ ۸۳

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

سالِ قرآن



﴿وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا﴾

"Wa Qooloo lin-Naas-I Husna."

موضوع: سونا

اور تمہاری نیند کو آرام کا سامان قرار دیا ہے۔

سورة النبأ (۷۸)، آيَة ۹

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

سالِ قرآن



﴿وَ جَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا﴾

"Wa Ja-a'lnaa Nawmakum Subaataa."

موضوع: اپنی بڑائی ظاہر کرنا

لہذا اپنے نفس کو زیادہ پاکیزہ قرار نہ دو۔

سورة النجم (۵۳)، آیة ۳۲

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

سالِ قرآن



﴿فَلَا تُزَكُّوا أَنفُسَكُمْ﴾

"Fa Laa Tuzak-koo Anfusakum."

موضوع: والدین کا شکر گزار ہونا

کہ میرا اور اپنے ماں باپ کا شکریہ ادا کرو۔

سورۃ القمان (۳۱)، آیۃ ۱۴

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

سالِ قرآن



﴿أَنِ ٱشْكُرْ لِي وَلِوَٰلِدَيْكَ﴾

“Anishkurlee Wa Li Waalidayka.”

موضوع: بیہودہ ناموں سے پکارنا

اور آپس میں
ایک دوسرے
کو اِرے اِرے
القاب سے یاد
بھی نہ کرنا۔

سورة الحجرات (٤٩)، آیة ١١

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے
سالِ قرآن



﴿وَلَا تَنَابَزُوا بِالْأَلْقَابِ﴾

"Wa Laa Tanaabazoo bil Alqaab."

موضوع: پاک وصاف ہوکر قرآن چھونا

اسے پاک وپاکیزہ افراد کے علاوہ کوئی چھو بھی نہیں سکتا ہے۔

سورۃ الواقعہ (۵۶)، آیۃ ۷۹

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

سالِ قرآن



﴿لَا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ﴾

"Laa Yamassuhu Illal Mutahharoon."

موضوع: پرہیزگاری



بیشک تم میں سے خدا کے نزدیک زیادہ محترم وہی ہے جو زیادہ پرہیزگار ہے۔

سورۃ الحجرات(۴۹)، آیۃ ۱۳

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

سالِ قرآن



﴿إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِندَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ﴾

"Inna Akramakum 'Indallahi Atqaakum."

موضوع: غصہ پر قابو پانا اور معاف کر دینا

اور جب غصہ آجاتا ہے تو معاف کر دیتے ہیں۔

سورة الشوري (٤٢)، آية ٣٧

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

سالِ قرآن



﴿وَ إِذَا مَا غَضِبُوا هُمْ يَغْفِرُونَ﴾

"Wa Idhaa Maa Ghadhiboohum Yaghfiroon."

موضوع: کھانے کے آداب

ذرا انسان اپنے کھانے کی طرف تونگاہ کرے۔

سورة ال عبس(٨٠)، آية ٢٤

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

سالِ قرآن



﴿فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَىٰ طَعَامِهِ﴾

“Fal Yandhuril Insaanu i laa Ta’aa-mi-he.”

موضوع: آپس میں ایک دوسرے کی مدد کرو

نیکی اور تقویٰ پر ایک دوسرے کی مدد کرو۔

سورۃ المائدہ (۵)، آیۃ ۲

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

سالِ قرآن



﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوٰى﴾

"Wa Ta'aawanoo 'Alal Birri wat Taqwaa."

موضوع: والدین کے لیے دعا

اور کہو! پروردگار
اُن دونوں پر اسی
طرح رحمت نازل
فرما جس طرح کہ
انہوں نے بچپنے
میں مجھے پالا ہے۔

سورۃ الاسرأ (۱۷)، آیۃ ۲٤

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے



﴿وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا﴾

"Wa Qul Rabbir Hamhuma Kamaa Rabbayaanee Sagheera."

موضوع: قبلہ (کی سمت عبادت کرنا)

لہٰذا آپ اپنا رخ مسجدالحرام کی جہت کی طرف موڑ دیجئے۔

سورۃ البقرہ (۲)، آیۃ ۱٤٤

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

سالِ قرآن



﴿فَوَلِّ وَجۡهَكَ شَطۡرَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ﴾

"Fa-wal-li Wajhaka Shatral Masjidil Haraam."

موضوع: نیکیاں بُرائیوں کو ختم کر دیتی ہے

نیکیاں برائیوں کو ختم کردیتی

سورة ال هُود (١١)، آیَة ١١٤

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

سالِ قرآن



﴿إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ﴾

"Innal Hasanaati Yudh-hibnas Say-yi'aat."

موضوع: دوسروں کا مذاق اُڑانا

خبردار! کوئی قوم دوسری قوم کا مذاق نہ اڑائے۔

سورۃ الحجرات (٤٩)، آیۃ ١١

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے
حصہ: سیکھو اور جیو
سالِ قرآن



﴿لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِّنْ قَوْمٍ﴾

"Laa Yaskhar Qawmum-min Qawmin..."

موضوع: برے کاموں میں ایک دوسرے کی مدد نہیں کرنا

اور گناہ اور تعدّی (برے اعمال) پر آپس میں تعاون نہ کرنا۔

سورة المائده (٥)، آيَة ٢

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

سالِ قرآن



﴿وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ﴾

"Wa Laa Ta'aawanoo 'Alal Ithmi wal 'Udwaan."

موضوع: اللہ سب سے بہتر محافظ ہے

خیر خدا بہترین حفاظت کرنے والا ہے اور وہی سب سے زیادہ رحم کرنے والا ہے۔

سورة يوسف (١٢)، آيَة ٦۴



﴿فَاللَّهُ خَيْرٌ حَافِظًا وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ﴾

"Fallaahu khayrun haafidhan wa huwa arhamur raahimeen."

موضوع: والدین کا احترام

اور ماں باپ
کیساتھ اچھا برتاؤ
کرنا اور خبردار!
اُن سے اُف
بھی نہ کہنا۔

سورۃ الاسراَ (۱۷)، آیۃ ۲۳

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے
سالِ قرآن



﴿فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أُفٍّ وَلَا تَنْهَرْهُمَا﴾

"Falaa taqullahomaa uffin wa laa tanharhomaa."

موضوع: مسلمانوں میں اتحاد

اور اللہ کی رسّی کو مضبوطی سے پکڑے رہو اور آپس میں تفرقہ نہ پیدا کرو۔

سورة العمرانَ (۳)، آیَة ۱۰۳

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے
سالِ قرآن



﴿وَٱعۡتَصِمُواْ بِحَبۡلِ ٱللَّهِ جَمِيعٗا وَلَا تَفَرَّقُواْ﴾

"Wa'tasimoo bihablil-laahi jamee'an wa laa tafarraqoo."

موضوع: پانی

اور ہم نے ہر جاندار کو پانی سے قرار دیا ہے۔

سورۃ الأنبیاء (۲۱)، آیة ۳۰

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

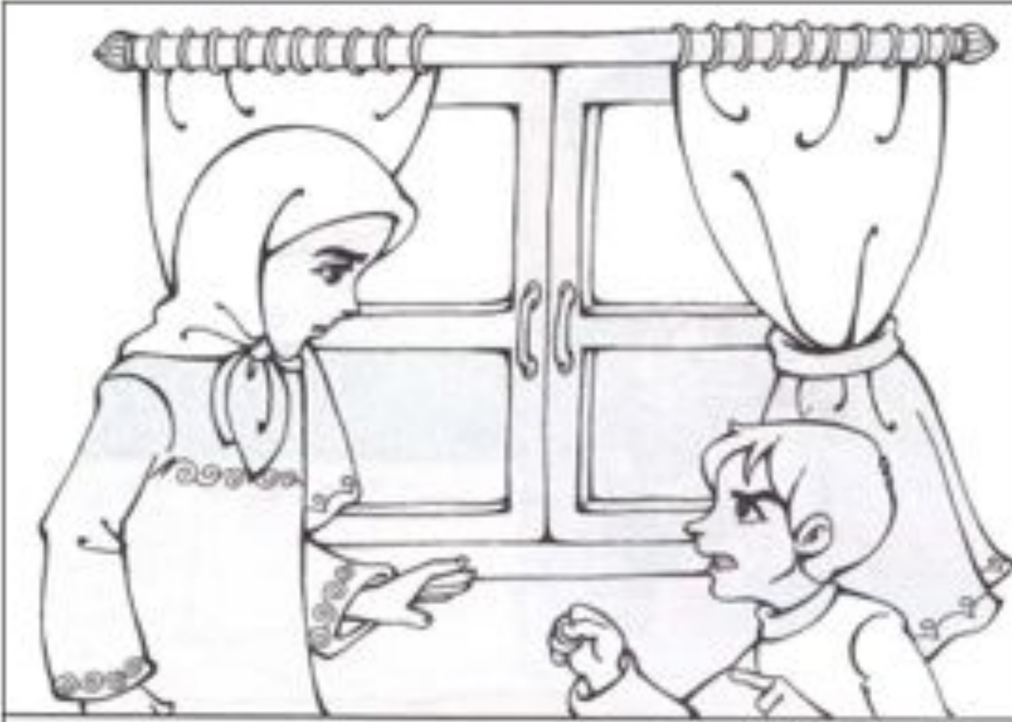
سالِ قرآن



﴿وَ جَعَلْنَا مِنَ الْمَآءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ﴾

"Wa ja'alnaa minal maai kulli shayin hayyin."

موضوع: مصیبت کیوں آتی ہے؟





اور جو بھی برائی پہنچی ہے وہ خود تمہاری طرف سے ہے۔

سورۃ النساء (۴)، آیَۃ ۷۹

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے

حصہ: سیکھو اور جیو

سالِ قرآن



﴿وَمَآ أَصَابَكَ مِنْ سَيِّئَةٍ فَمِن نَّفْسِكَ﴾

"Wa maa asaabaka min sayyi-atin fa min nafsika."

موضوع: اعمال کے مطابق درجات

درجہ اوّل

درجہ دوّم

درجہ سوّم

اور ہر ایک کے لئے اس کے اعمال کے مطابق درجات ہیں۔

سورۃ الأنعام (٦)، آيَة ١٣٢

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے



﴿وَلِكُلٍّ دَرَجَٰتٌ مِّمَّا عَمِلُوا﴾

"Wa li kullin darajaatumm mim-maa 'amiloo."

موضوع: اللہ سے دعا

اور تمہارے پروردگار کا ارشاد ہے کہ مجھ سے دعا کرو میں قبول کروں گا۔

سورة الغافر (٤٠)، آیة ٦٠

مجھے قرآنی سلسلہ سے محبت ہے



﴿وَقَالَ رَبُّكُمُ ٱدْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ﴾

"Wa qaala rabbukumud 'oonee astajib lakum."